

Porównanie tłumaczeń Powtórzonego 31:29

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wiem bowiem, że po mojej śmierci całkiem się stoczycie i zejdziecie z drogi, którą wam przykazałem, i w przyszłych dniach* spotka was** nieszczęście, gdyż będziecie czynić to, co złe w oczach JAHWE,*** drażniąc Go dziełem swoich rąk. ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ w przyszłych dniach, בְּאַחֲרֵית הַיָּמִים, lub: przy końcu dni.

²⁾ spotka was : wg PS וַיִּקְרָהָהּ, to samo zn. קָרָא i הָרָה mogą występować zamiennie.

³⁾ G dod.: waszego (l. naszego) Boga.